|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | **联合国**  **环境规划署** | **CBD** | |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** | | | Distr.  LIMITED  CBD/ExCOP/2/L.6  CBD/CP/ExMOP/1/L.6  CBD/NP/ExMOP/1/L.6  27 November 2020  CHINESE  ORIGINAL: ENGLISH |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 生物多样性公约缔约方大会 第二次特别会议（续会） | 作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会 第一次特别会议（续会） | 作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会 第一次特别会议（续会） |

2020年11月25日至27日，蒙特利尔（在线会议）

主席的闭幕函

各位阁下和尊敬的代表：

我谨欢迎各位代表参加公约缔约方大会第二次特别会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第一次特别会议、作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第一次特别会议最后一天的会议。

继我的续会开幕函之后，我高兴地宣布，采用默许程序于2020年11月16日至19日和2020年11月25日至27日（续会）举行的特别会议最终实现了通过2021年临时预算的目标。我谨向各位代表的理解、贡献与合作深表谢意。在本闭幕函中我谨就以下项目提出报告。

**项目3. 关于缔约方大会第二次特别会议代表的全权证书的报告**

截至2020年11月26日， 97个公约缔约方的代表、85个卡塔赫纳议定书缔约方的代 表、65个名古屋议定书缔约方的代表提交了符合议事规则第18条要求的全权证书。

主席团提醒那些至今尚未提交全权证书的缔约方的代表尽快提交，最迟不得晚于2020年12月31日，请秘书处跟进相关缔约方。

**项目4. 2021年拟议临时预算**

我高兴地宣布过去42小时内没有收到任何评论。缔约方通过沉默表示同意通过提交它们的这些决定。因此关于2021年临时预算的下述决定获各自机构通过：

1. 生物多样性公约2021年工作方案拟议临时预算（CBD/ExCOP/2/L.2）；
2. 卡塔赫纳生物安全议定书2021年工作方案拟议临时预算 （CBD/CP/ExMOP/1/L.2） ；
3. 关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书2021年工作方案拟议临时预算（CBD/NP/ExMOP/1/L.2）。

**项目5. 通过报告**

根据我上一封函件，我现在分发各会议的报告（CBD/ExCOP/2/L.1、CBD/CP/ExMOP/1/L . 1、CBD/NP/ExMOP/1/L . 1），至此这些报告视为获各自机构通过。

**项目6. 会议闭幕**

我谨再次感谢参与本特别进程的所有代表在过去两周中的耐心、合作与贡献。这些会议的成功将无疑有助于保持目前全球努力的势头，应对生物多样性的丧失，拯救自然——人类生命和生计的基础。

我希望世界人民继续站在一起，尽快克服当前大流行病带来的挑战。

我期待在中国举行的缔约方大会第十五届会议上与各位再会。

至此，我谨宣布公约缔约方大会第二次特别会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第一次特别会议和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第一次特别会议闭幕。

顺致最高敬意。

生物多样性公约缔约方大会主席

Yasmine Fouad（签名）

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_